

GEMEINDE TSCHERMS

Provinz Bozen

**COMUNE DI CERMES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****Betreff:**

**Gemeinde Meran - Kinderhort Yosyag -
Beteiligung an den Betreuungskosten
für ein in Tschermes ansässiges Kind**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE****Oggetto:**

**Comune di Merano - asilo nido Yosyag -
partecipazione alle spese di assistenza
per un bambino residente a Cermes**

Sitzung vom - Seduta del
11.06.2026

Uhr - ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta comunale ad una seduta.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			E. A. A.G.	U.A. A.I.	Fernzugang
Astrid Kuprian, MBA	Bürgermeisterin	Sindaca			
Franz Josef Egger	Bürgermeister- Stellvertreter	Vice- Sindaco			
Monika Petra Burger	Gemeindereferentin	Assessore			
Franziska Frei	Gemeindereferentin	Assessore			
Manuel Pernthaler	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Dr. Paolo Dalmonego

Assiste il Segretario comunale Dr. Paolo
Dalmonego

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Astrid Kuprian, MBA, in der
Eigenschaft als Bürgermeisterin, den
Vorsitz.

Riconosciuto legale il numero degli
interventuti, Astrid Kuprian, MBA, nella sua
qualità di Sindaca, assume la presidenza.

Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 142 vom 11.06.2026

Betrifft: Gemeinde Meran - Kinderhort Yosyag - Beteiligung an den Betreuungskosten für ein in Tscherms ansässiges Kind

Das Landesgesetz vom 17. Mai 2013, Nr. 8 und der Beschluss der Landesregierung vom 09. August 2016, Nr. 889, sowie nachträgliche Änderungen und Ergänzungen (Beschluss der Landesregierung Nr. 666 vom 30.06.2019), legen die Richtlinien über die Finanzierung der Kindertagesstätten und des Tagesmütterdienstes fest.

Die Aufteilung der Kosten erfolgt im Sinne des auf Landesebene genehmigten Familienpaketes und demnach wird der nicht durch Beiträge der Nutzer gedeckte Kostenanteil von der Gemeinde und von der Landesverwaltung übernommen.

Nach Einsicht

in das Gesuch vom 15.05.2026, Eingangsprotokoll Nr. 0005374, der Eltern des Kleinkindes St. T. (Name ist der Verwaltung bekannt) um rückwirkende Kostenübernahme für die Betreuung des eigenen Kindes im Kinderhort Yosyag der Gemeinde Meran, für den Zeitraum 10.04.2025 – 31.12.2025, 156 Tage;

in die Rechnung der Gemeinde Meran vom 28.05.2026 Prot. Nr. 0005604 für die Tariffbeteiligung des Kleinkindes St. T. – Jahr 2025 – Kinderhort Yosyag; die Gemeinde Tscherms muss für das Kind mit Wohnsitz in Tscherms, Betreuungskosten im Ausmaß von derzeit 12,66 € inkl. 5% MwSt., pro Betreuungstag übernehmen.

Festgehalten, dass, die Gemeinde Tscherms sich verpflichtet, die Kosten für den von der Familie aus der Gemeinde Tscherms im Kinderhort Yosyag der Gemeinde Meran in Anspruch genommenen Dienst, zu übernehmen.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, um den Zahlungsverpflichtungen nachzukommen.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- des einheitlichen Strategiedokuments

Delibera della Giunta comunale n. 142 dd. 11.06.2026

Oggetto: Comune di Merano - asilo nido Yosyag - partecipazione alle spese di assistenza per un bambino residente a Cermes

Viste la legge provinciale dd. 17 maggio 2013, n. 8 e la deliberazione della Giunta Provinciale dd. 9 agosto 2016, n. 889, nonché le relative modifiche ed integrazioni (delibera della Giunta provinciale nr. 666 del 30.06.2019), che regolano le linee guida per il finanziamento dei servizi alla prima infanzia.

La ripartizione delle spese viene effettuata secondo i criteri stabiliti dalla Provincia nel Pacchetto Famiglia e la parte dei costi non posta a carico dell'utente viene ripartita tra Comune e Provincia.

Vista

la richiesta del 15/05/2026, n. prot. 0005374, presentata dai genitori del bambino St. T. (nome conosciuto dall'amministrazione) per l'assunzione retroattiva dei costi relativi all'assistenza del proprio figlio presso l'asilo nido Yosyag del Comune di Merano, per il periodo 10/04/2025 - 31/12/2025, per 156 giorni;

visto la richiesta del Comune di Merano del 28/05/2026, prot. n. 0005604, relativa la quota di partecipazione alle spese per il bambino St. T.- anno 2025 – asilo nido Yosyag; il Comune di Cermes deve assumere per il bambino residente a Cermes i costi di assistenza pari attualmente a 12,66 € IVA al 5% inclusa, per ogni giorno di assistenza.

Accertato che il Comune di Cermes si impegna ad assumere i costi per la famiglia residente nel Comune di Cermes, che accederà al posto acquistato presso l'asilo nido Yosyag del Comune di Merano.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché poter eseguire i pagamenti.

La presente delibera viene adottata in base alle seguenti fonti normative e disposizioni:

- al documento unico di

2026-2028 und des geltenden Haushaltsvoranschläges;

- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

Es wird Einsicht genommen in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
NNO4EWRp452nthIBfFvc+YIIZDbcC1Wf29aRf6a14sQ=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
iyoyUQQpK+Du3eO7Gys3zEjJHOOM4pFJnW NtKpBpok4= .

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

- 1) die Kosten für die Betreuung des Kleinkindes St. T. (Name ist der Verwaltung bekannt) mit Wohnsitz in Tschermes im Kinderhort Yosyag der Gemeinde Meran, für den Betrag von 1.974,96 € inkl. 5 % Mwst, für den Zeitraum 10.04.2025 – 31.12.2025, 156 Tage, zu übernehmen;
- 2) die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Bilanzkodex UEB	Kapitel Capitolo	Betrag Importo
242	2026	12111.03	21500	1.974,96 €

3) gegenständlichen Beschluss mit Stimmeneinhelligkeit, gesetzmäßig ausgedrückt durch Handerheben, gemäß Art. 183, Absatz 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

programmazione 2026-2028 e il vigente bilancio di previsione;

- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
NNO4EWRp452nthIBfFvc+YIIZDbcC1Wf29aRf6a14sQ=

b) alla regolarità contabile
iyoyUQQpK+Du3eO7Gys3zEjJHOOM4pFJ nWNtKpBpok4= .

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

- 1) di assumere i costi per l'assistenza del bambino St. T. (nome conosciuto dall'amministrazione), residente ad Cermes, presso l'asilo nido del Comune di Merano, per un importo pari a 1.974,96 € IVA 5 % compresa, per il periodo 10/04/2025 – 31/12/2025 per 156 giorni;
- 2) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

3) di dichiarare la presente deliberazione a voti unanimi, legalmente espressi per alzata di mano, immediatamente eseguibile ai sensi del dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03/05/2018.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

die/der Vorsitzende – la/il Presidente

Astrid Kuprian, MBA

Letto, confermato e sottoscritto.

der Gemeindesekretär – il Segretario comunale

Dr. Paolo Dalmonego

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Hinweis:

jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.